



دستورالعمل و ضوابط شرکت در مسابقه



FAKRO fusion - before and after

تذکره 1: متن زیر ترجمه دستورالعمل شرکت در مسابقه می باشد. شرکت کنندگانی که می توانند از متن انگلیسی استفاده کنند، توصیه می شود حتما به اصل متن مراجعه کنند. متن انگلیسی در لینک زیر موجود می باشد:

<http://www.fakro.com/att/COMMON/prof/architect/FAKRO IDC Rules and Regulations.pdf>

تذکره 2: لوگوی مورد نیاز برای شیتها را در قسمت download پایین صفحه زیر دریافت کنید:

<http://www.fakro.com/architects/international-design-competition/fakro-fusion/>

الف - توضیحات عمومی

- 1- برگزارکنندگان مسابقه FAKRO Fusion – before and after:
 - a. شرکت سرمایه گذاری FKR Investment sp. Z o.o. ثبت شده در شهر کراکو لهستان. این شرکت سرمایه گذاری متعلق به گروه FAKRO می باشد.
 - b. BIMObject Studio سوئد.
- 2- رسانه حامی مسابقه:
 - a. Archdaily
 - b. Archello
- 3- اعضاء کمیته برگزاری مسابقه:
 - a. Slawomir Gawilk مدیر بازاریابی
 - b. Sabina Sujew مدیر صادرات
 - c. Malgorzata Respekta – Paszkiewicz دپارتمان بازاریابی
 - d. Katarzyna Ortyl دپارتمان بازاریابی
 - e. Aneta Bobrowska دپارتمان بازاریابی
 - f. Kinga Nowobilaska دپارتمان حقوقی
- 4- وظایف کمیته برگزاری:
 - a. سازمان دهی مناسب برای اجرای مسابقه
 - b. بررسی صحت اطلاعات ارسالی در فرم ثبت نام
 - c. مطلع کردن شرکت کننده از نتیجه بررسی اطلاعات ارسالی در فرم ثبت نام
 - d. ارسال اطلاعات مورد نیاز برای هیئت داوران.
 - e. مطلع کردن برندگان مسابقه درباره جوایز
 - f. بررسی شکایات ارسالی
- 5- شرکت کنندگان مسابقه:

کلیه اشخاص حقیقی دارای مدرک کارشناسی ارشد معماری یا مدرک مهندسی معماری یا مدرکی که نشان دهنده معمار (آرشیکت) بودن فرد باشد. در صورتیکه به صورت گروهی شرکت کنند، نماینده و سرگروه تیم باید دارای این مشخصات باشد.
- 6- شرکت کنندگانی که به صورت گروهی در مسابقه شرکت خواهند کرد، یک نفر را به عنوان سرگروه و نماینده جهت ارتباط با کمیته برگزاری و همچنین دریافت جایزه باید معرفی کنند.

- 7- شرکت کنندگان می بایست فرم تقاضای شرکت در مسابقه و همچنین طرح های خود را در بازه زمانی 2017/10/16 لغایت 2018/02/20 (تا قبل از ساعت 24:00 به وقت لهستان) سابمیت کنند. سرور مسابقه بعد از این ساعت بسته خواهد شد. کمیته برگزاری هیچ مسئولیتی در قبال خطاهای احتمالی الکترونیکی هنگام ارسال مدارک ندارد.
- 8- اعضای هیئت داورى ، منتخب کمیته برگزارکننده مسابقه خواهند بود.
- 9- کمیته داورى آثار ارسالی را از تاریخ 2018/03/01 لغایت 2018/03/06 ارزیابی می کند. نتایج را در تاریخ 2018/03/15 در وبسایت www.fakro.com منتشر خواهد کرد. هیئت داورى ممکن است هیچیک از آثار ارسالی را ذیصلاح برای دریافت جایزه نداند.
- 10- جوایز مسابقه:

- a. جایزه نفر اول: 5000 یورو
b. جایزه نفر دوم: 3000 یورو
c. جایزه نفر سوم: 2000 یورو
d. 5 تقدیرنامه

- 11- جوایز توسط شرکت سرمایه گذاری FKR Investment پرداخت خواهند شد. در صورتیکه شرکت کنندگان به صورت گروهی در مسابقه شرکت کنند، جایزه به نماینده و سرگروه که از قبل معرفی شده است پرداخت می گردد.

ب- موضوع مسابقه:

- 1- موضوع مسابقه، استفاده از فضاهای تاریک و فراموش شده و طراحی داخلی آن فضا، به نحویکه بارساندن نور طبیعی، کاربری مشخصی برای فضای مورد نظر تعریف شود. نقش نور به صورت نوروسایه در طراحی از اهمیت ویژه ای برخوردار است.
- a. بکارگیری محصولات فکرو (پنجره های سقفی)
b. مساحت قسمت شیشه خور پنجره ها باید 20% مساحت اطاق باشد.
c. ارائه طرح به صورت "قبل و بعد از طراحی" در قالب عکس و رندر و تصاویر سه بعدی. از فضای منتخب برای طراحی، عکس گرفته شود (حداقل 2 عکس). عکس و رندر از ساختمان و اطاق بعد از طراحی.
d. فرمت طرح باید حداقل A3 با وضوح 300dpi و حداکثر حجم فایل 200MB باشد. فایل های ارسالی باید به صورت یکی از فرمت های pdf, jpg, tif باشد.
e. تعدادشیتها: حداقل یک شیت و حداکثر 4 شیت. اگر تعداد شیت بیش از 1 باشد لطفا شماره گذاری شیتها حتما انجام شود. فرمت شماره گذاری مثل: 1/2 – 2/2
- هر شیت حاوی این اطلاعات باشد: نام مسابقه، لوگوی FAKRO، کد اختصاصی که بوسیله شرکت کننده هنگام پرکردن فرم الکترونیکی تعیین شده است. این کد حاوی 6 تا 9 کاراکتر مرکب از حرف و عدد می باشد مثل 1A2B3C4D این کد در تمام شیتها درج شود.
- 2- کلیه اطلاعات مندرج در تمام مدارک باید به زبان انگلیسی باشد.

ج - شرایط شرکت در مسابقه:

- 1- شرایط شرکت در مسابقه به شرح زیر می باشد:
- a. ارائه طرح بر اساس موضوع مسابقه مندرج در قسمت (ب)
b. تکمیل کردن فرم ثبت نام در تمام قسمت ها و ارسال آن به همراه مدارک مسابقه و مدرکی که نشان دهنده معمار بودن شرکت کننده در مسابقه می باشد. فرم ثبت نام در وب سایت www.fakro.com در دسترس می باشد. اعلام رضایت

شرکت کنندگان مسابقه مبنی بلامانع بودن استفاده از طرحهای ارسالی بوسیله برگزار کنندگان مسابقه و شرکت FAKRO تحت مفاد این دستورالعمل و فرم ثبت نام. اعلام رضایت شرکت کنندگان مبنی بر بلامانع بودن انتشار اطلاعات برندگان و برگزیدگان مسابقه (نام، نام خانوادگی، کشور، عکس شرکت کننده در مراسم اهداء جوایز) به منظور اطلاع رسانی و تبلیغات. برای مراسم اهدای جوایز به منظور تکمیل مدارک از شرکت کنندگان عکس دریافت خواهد شد. کمیته برگزاری این حق را برای خود محفوظ می داند که از اهدای جایزه به برنده ای که از ارائه عکس امتناع کند جلوگیری به عمل آورد.

- 2- شرکت کنندگان با شرکت در مسابقه، پذیرفته اند که برگزار کنندگان، رسانه حامی و شرکت FAKRO اجازه استفاده و انتشار همه اطلاعات ارسالی بدون هیچگونه محدودیتی را می دهند. از جمله:
 - a. چاپ، کپی با استفاده از تکنیک magnetic, magneto-optical, digital یا تکنیکهای کامپیوتری.
 - b. انتشار آثار در نمایشگاه های عمومی و تخصصی برای اهداف تبلیغاتی بعد از مسابقه و بارگذاری اطلاعات روی حافظه کامپیوتر و جابجایی اطلاعات از طریق مالتی مدیا و اینترنت.
- 3- تمامی مدارک باید در یک فولدر ذخیره شده و به صورت یک فایل zip تبدیل شود. نام فولدر همان کد اختصاصی است که روی شیتها درج شده است. روی وبسایت www.fakro.com یک فرم الکترونیکی وجود دارد که باید توسط متقاضی بطور صحیح و کامل پر شود. در هنگام پر کردن فرم، شرکت کننده باید مدارک مندرج در قسمت "ج" بند b را بطور کامل بارگذاری کنند.
- 4- در صورتیکه شرکت کنندگان به صورت گروهی در مسابقه شرکت کنند، نماینده گروه مسئول صحت ورود اطلاعات اعضای گروه و مدارک ارسالی می باشد. کمیته برگزاری یک ایمیل تایید ارسال می کند. اعضای گروه باید حضور خود را در مسابقه حد اکثر 3 روز بعد از دریافت ایمیل، تایید کنند.
- 5- کمیته برگزاری، اطلاعات را دریافت و ذخیره خواهد کرد.
- 6- هر شخص یا گروهی که براساس محتویات این دستورالعمل به درستی ثبت نام نموده و مورد تایید و ارزیابی قرارگیرد، 10 روز کاری پس از سابمیت کردن در وبسایت، یک ایمیل به آدرسی که هنگام ثبت نام در فرم الکترونیکی درج نموده، دریافت می کند.
- 7- کمیته برگزاری حق دارد فرمهایی که اشتباه پر شده باشند یا آثاری که موضوع مسابقه را رعایت نکرده باشند، مردود اعلام کند. در این صورت مراتب طی یک ایمیل به اطلاع شرکت کننده خواهد رسید.
- 8- کمیته برگزاری به نمایندگی از برگزار کنندگان مسابقه، آثار ارسالی را بدون فرم ثبت نام برای هیئت داوران ارسال می کند.
- 9- اسامی هیئت داوران در وبسایت www.fakro.com منتشر خواهد شد.
- 10- کلیه آثار توسط هیئت داوران بررسی شده و سه اثر به عنوان برنده اول تا سوم انتخاب خواهند شد و پنج اثر حائز دریافت تقدیرنامه معرفی می شوند.
- 11- بعد از تعیین برندگان، هیئت داوران کدهای درج شده روی آثار را به کمیته برگزار کننده اعلام خواهد کرد.
- 12- شرکت سرمایه گذاری FKR مجاز است که طرحهای ارسالی را در اختیار شرکت FAKRO قرار دهد.
- 13- کمیته برگزاری اجازه شرکت در مسابقه توسط دانشجویان را نمی دهد (صرفاً فارغ التحصیلان معماری می توانند در این مسابقه شرکت کنند)
- 14- کارمندان و اعضاء کمیته برگزاری، شرکت FAKRO و همکاران شرکت فکرو اجازه شرکت در مسابقه را ندارند.
- 15- مدیریت اطلاعات جمع آوری شده در مسابقه با شرکت سرمایه گذاری FKR لهستان می باشد. این اطلاعات در طول فرآیند مسابقه مورد استفاده قرار می گیرد. این شرکت می تواند اطلاعات شرکت کنندگان را در اختیار مشارکت کننده دوم در برگزاری مسابقه، یعنی شرکت BIMstudio به شیوه ای که در بند بعدی به آن اشاره می شود منتقل کند.
- 16- انتقال اطلاعات به شرکت BIMstudio از طریق ایمیل خواهد بود.

د- نظارت بر مسابقه

- 1- نظارت بر صحت اجرای مراحل مسابقه و اهدای جوایز بر عهده کمیته برگزاری می باشد.
- 2- در صورت بروز تردید در هر یک از مراحل اجرای مسابقه، رای و نظر کمیته برگزاری ملاک عمل می باشد.

ه - شکایات

- 1- شکایات در خصوص اجرای مسابقه می تواند در طول اجرا یا بعد از مسابقه ارسال گردد.
- 2- شکایت شخص شرکت کننده در مسابقه و غیر شرکت کننده در مسابقه به یک شیوه ثبت در پرونده می گردد.
- 3- شکایات باید به ایمیل fdc@fakro.pl یا به آدرس زیر ارسال شوند:

FKR Investment sp. z o.o., ul. Wegierska 144a, 33-300 Nowy Sacz, Poland

روی پاکت ارسالی نوشته شود:

FAKRO fusion – before and after

- آخرین فرصت برای دریافت شکایات 23 فوریه 2018 (تاریخ وصول شکایت در FKR Investment). بعد از این تاریخ هیچ شکایتی پذیرفته نمی شود.
- 4- متن شکایت باید حاوی توضیحات کامل با ذکر دلایل مربوط به موضوع شکایت و اطلاعات کامل شخص مورد شکایت باشد.
 - 5- کمیته برگزاری شکایت وصول شده را بررسی کرده و تصمیم کمیته قطعی بوده و قابل اعتراض مجدد نیست. نتیجه آن طی ایمیل یا نامه به شکایت کننده اعلام خواهد شد.
 - 6- مراحل فوق برای رسیدگی به شکایات، بخشی از مراحل حقوقی محاکم قضایی نیست.

و- توضیحات تکمیلی

- 1- کمیته برگزاری حق دارد که مقررات و ضوابط این دستورالعمل را تغییر دهد به نحویکه شرایط مسابقه مخدوش نشود. هر تغییری از تاریخ انتشار آن در وب سایت www.fakro.com قابل اجرا می باشد.
- 2- این دستورالعمل تنها مدرک تعیین کننده ضوابط مسابقه می باشد.
- 3- این دستورالعمل، حاوی شرایط شرکت در مسابقه توسط شرکت کننده در مرحله تکمیل فرم ثبت نام مورد قبول و تایید قرار می گیرد.
- 4- این دستورالعمل در وب سایت www.fakro.com و دفتر مرکزی شرکت سرمایه گذاری FKR واقع در لهستان موجود می باشد.
- 5- کمیته برگزاری هیچ مسئولیتی را در قبال محدودیتها و ممنوعیتهای احتمالی، توسط سایر سازمانها، شرکتها و دوایر را در خصوص شرکت در مسابقه نمی پذیرد.
- 6- برگزارکنندگان هیچ مسئولیتی را در قبال اطلاعات ناقص یا اشتباه ارسالی توسط شرکت کنندگان را نمی پذیرند.
- 7- سایر موارد خارج از این دستورالعمل تابع قوانین کشور لهستان می باشد.
- 8- این دستورالعمل و محتوای آن توسط برگزارکنندگان تدوین شده است.
- 9- هر اختلافی در خصوص این اطلاع رسانی در دادگاه ذیصلاح قابل پیگیری می باشد.